

## INDEX

---

- agricultural practices: as English symbol of possession, 31–9; Spanish system of protection for indigenous peoples, 86–7
- aljama* status: conditions in Spain for granting, 8; of Indians conquered by Spanish, 85; of Jews and Muslims in Spain, 85
- Alpers, Svetlana, 162
- astrolabe (nautical): adoption by mariners of other countries, 136–7; development and description, 120–1; invented by Jewish astronomers, 117–18; Portuguese design change, 122; universal, 121
- astronomical observation: as alternative to compass directions, 113–14; astrolabe as instrument of, 120–8; importance to Portuguese, 106
- astronomy: Islamic, 107, 114, 116, 120–5; Jewish, 107, 117, 120, 125; Portuguese creation of nautical, 102
- Averroes. *See* Ibn Rushd (Averroes)
- Baigent, Elizabeth, 146
- Bakhtin, Mikhail, 94, 98, 191–2
- ballet, French court, 66
- Barré, Nicolas, 59, 60
- Blackstone, William, 35
- Blok, Pieter, 168
- Bodin, Jean, 51, 62, 65
- body language (*see also* ballet): in French ceremonies, 55; French understanding of, 66
- boundaries (*see also* enclosure movement, England; property boundaries; surveys): descriptions of English colonial, 144–7; English rights linked to, 19–23; Portuguese numerical and mathematical descriptions, 140–4; setting by perambulation, 143; used by English for gardens, 28
- boundary stones, 146–7
- Bradford, William, 16
- Brown, Alexander, 23
- Bryant, Lawrence, 53
- Cabral, Pedro Álvarez, 103, 104
- Cape Bojador, 109–13, 131
- caravel, 110
- Cartier, Jacques, 56–7
- Catholicism: in different national groups, 185; French introduction in colonies, 42–3; Spanish as heirs to Roman, 183–4; Spanish requirement as submission to, 70
- ceremonies (*see also* claiming possession; coronation ceremonies; processions): French, 54–5, 67–8; (word) different meanings in different countries, 48
- Charles I (king of England), 23
- charters, Dutch, 153, 156–7, 168–71
- choreography, French ceremonies, 55
- Christianity (*see also* Catholicism; Protestants): acceptance of French introduction of, 43–4; religion as basis for using force, 89–92; as source of Spanish legitimacy, 183; unrealized goal of universal, 184, 186
- claiming possession: “clear act” concept, 38–9; Dutch practices related to, 150–2, 167–8; English conventions related to, 16–18, 176; French rituals and symbols, 42, 44, 56–7, 66–7; interpretation of differences in, 11–13; Portuguese acts of, 15, 129–33, 153–4; Portuguese determination of latitudes as, 101–3
- Coelho, Nicolaú, 1, 103, 133
- Cohen, Jeremy, 33–4
- colonial authority. *See* political authority
- colonialism: English establishment of, 179; French procession to enact, 179; Portuguese affirmation of, 176; Roman empire as model for European, 180–2; Spanish ritual of the Requirement, 179
- colonial power. *See* political power

- Columbus, Christopher, 1, 175  
 compass: effect of terrestrial magnetism on, 145–6; Portuguese use of, 109; unreliability of directions, 113  
 conquest: as Spanish method to establish right to rule, 70; the Spanish Requirement as ritual for, 88–9  
 Cook, James, 35–6  
 Coquille, Guy, 51  
 coronation ceremonies: Portuguese, 134; of Valois dynasty, 52–4  
 Cortés, Hernán, 98–9  
 Cotton, John, 30  
 Crespin, Jean, 63  
 Cresques, Jacob ben Abraham, 111–12, 118  
 Cronon, William, 25  
 crosses (*see also* Southern Cross): as claims of possession, 180, 184; cultural and political significance, 131; in French court processions, 52–4; French planting of, 42–4, 47, 56–60; given to indigenous people by Portuguese, 133; Portuguese planting of, 104, 131–3; on Portuguese stone pillars, 132–3  
 culture: as basis for English claims of possession, 18, 39; in exercise of imperial political power, 13; Genesis 1:28 in Anglo-Saxon folk culture, 34–5; interpretation of differences in, 12; role of languages in, 7; as sources of possession practices, 4–6; traces of colonialism, 189–90  
 Cushman, Robert, 33  
 d'Abbeville, Claude, 41–6, 50, 61–2, 63, 181  
 de Laet, Johannes, 150–2, 155–6, 161–3, 168, 172, 176, 177  
 Deuteronomy 20:10–16: as authority for the Requirement, 91–2; Judaic interpretation of, 90–1; Moslem interpretation of, 89–90;  
 de Vries, David, 165, 173, 174, 177–8  
 discovery: Dutch establishment of claims, 159–60; Dutch methods of, 150–1; Dutch practice of description of, 175; Dutch proof of, 161–78; Dutch registration of findings, 151–2; Portuguese claims based on, 101–2; Portuguese concept of, 9–10, 175; Portuguese physical markings as signs of, 131; Portuguese records of, 132–3; Portuguese use of term, 115; records of Portuguese, 131–3  
 donatory captaincies, Portuguese, 140–4, 177  
 Dutch West India Company: justification for claims, 151; promotion of colonial population growth, 177; response to English trading practices, 173–4  
 du Tertre, Jean-Baptiste, 55  
 Eburne, Richard, 32–3, 172  
 economic policy (*see also* governments; trade; tribute): country practices related to colonies, 185; funding of voyages of discovery, 151; Portuguese and Dutch private funding for, 177; tribute as form of taxation, 81–7  
 Elizabeth I (queen of England), 10, 101–2, 130, 174  
 enclosure movement, England, 20, 24–5  
 Enríquez, Martín, 81  
 entrance ceremonies: of French king, 52–3; as public announcements, 54  
 fences: English use in gardening, 28; English use of boundary-marking, 19–25  
 Freitas, Seraphim de, 132, 154, 181  
 Da Gama, Vasco, 103  
 gardens, English colonial, 28–31  
 Gellner, Ernest, 4  
 Genesis 1:28, 34–5  
 Gilbert, Humphrey, 1  
 Gingerich, Owen, 107, 120  
 Gonçalves, Lopo, 116  
 Gonneville, Paulmier de, 56–7, 59, 60, 64  
 governments: charters from Dutch, 153, 156–7, 168–71; Islamic jurisprudence for governance, 73–4; participation in economic ventures, 156–7; regulation of trade, 156–9; role in initiation and funding of colonization and exploration, 129, 140–4, 151, 153  
 Grotius, Hugo, 130, 151, 166  
 Hakluyt, Richard, 26, 27, 30  
 Harriot, Thomas, 32  
 Henricxson, Cornelius, 1–2, 152, 162–4  
 Herculano, Alexandre, 144  
 Homestead Act (1862), 36  
 Hotman, François, 51  
 houses, English colonial, 18–19, 25  
 Hudson, Henry, 151, 153, 160, 163, 174  
 Hudson River, 174–5  
 Huguenots, French, 63–4, 185  
 Ibn Assafar, 122  
 Ibn Rushd (Averroes), 74–5, 78  
 Inca empire, 87  
 indigenous peoples: Dutch trading with, 152, 156; English trade with Indians,

## INDEX

197

- 172; English treatment of, 62–3; French eliciting of consent from, 42–6, 54–63; French political alliances with, 42–6, 63–8; Indian participation in French ceremonies, 54–5; initial Portuguese encounters, 103–4; promises to practice Catholicism, 43; as source of income for Spain, 83–4; Spanish reading of the Requirement to, 70; tribute paid by, 81–7
- information: Dutch concealment of, 152–3; transmission of, 6
- Inquisition, Portugal, 136
- Isabel (queen of Spain), 81
- Islam: influence in Portugal, 99; influence in the Requirement, 88–9; in origin of the Requirement, 92–3; policy of rule over conquered people, 73
- Jews: as cartographers, 111–12; contributors to Portuguese navigation, 107, 117, 120, 125
- jihad*: demand for submission with announcement of, 72–3; Islamic legal procedures to launch, 74–8; Mālikī jurisprudence for initiation of, 74–6; Moslem interpretation of Deuteronomy 20:10–16, 89–90; objective of, 77
- jizya* (tax levied by Moslems), 78–81. *See also* tribute
- Johnson, Edward, 170
- Judaism: interpretation of Deuteronomy 20:10–16, 89–91; intolerance in Spain of, 118–19, 134–5; Portuguese tolerance and intolerance of, 117–20, 134–6; scholarship in astronomy, 117–20
- jurisprudence, Sunni Islam, 73–4. *See also* Mālikī jurisprudence
- Kain, Roger, 146
- languages (*see also* body language): differences in meaning, 8–9, 48–50; role in establishment of colonial authority, 5–7; rules for speaking and writing, 8
- Las Casas, Bartolomé de, 71, 77, 92–4
- latitude (*see also* longitude): Dutch use of, 175; establishment by Portuguese navigators, 115, 120–8
- Laudonnière, René, 58
- law (*see also* jurisprudence, Sunni Islam): as basis for legitimate possession, 6–7, 11–13; Dutch use of and adherence to, 170–4; Genesis 1:28 in English property law, 35; legal systems post-colonial English and Portuguese Americas, 147–8; related to trade, 157–9; rights under English, 18–23
- Lawson, William, 20
- Le Moynes, Jacques, 58
- Lescarbot, Marc, 172
- Linschoten, Jan, 137
- literacy, 179–80
- locations: Dutch naming of, 174–6; identification by Portuguese navigators, 114–15; Portuguese naming of, 175–6; Portuguese recording of, 133; Spanish naming of, 175
- Locke, John, 33
- longitude (*see also* latitude): mapped by Mercator, 138; Portuguese approximation of, 123
- loxodromic curve, 138
- Ludgate, V. R., 21
- lunar cycles, 111–12, 115
- Maimonides, Moses, 90
- Mālikī jurisprudence: conditions for paying poll tax, 80; treatment of defeated peoples, 74
- maps (*see also* nautical charts): with accurate latitudes (1504), 127; inaccuracy of English colonial, 146; of Jewish cartographers, 111–12; with latitudinal and longitudinal markings (1519), 127–8; loxodromic curve on, 137–8; of Mercator, 138; with reports of Dutch discovery, 162–3
- Master John: account of Portuguese discovery, 104–7; act of discovery and claiming, 1, 100–1, 115, 125–6; depiction of Southern Cross, 104–5
- mathematics: Hebrew, 107; Islamic, 107, 116, 119–20
- Mercator, Gerardus, 138, 189
- Merêa, Paulo, 141
- Michaëlis, Jonas, 170–1
- Milsom, S. F. C., 183
- Montaigne, Michel de, 55
- Moulin, Charles du, 51
- Nahua empire, 87
- naming: cultural traces of, 189–90; Dutch practice of, 163–5, 174–6; English attitudes toward, 174; linked to discovery and possession, 163, 165, 189–90; Portuguese practice, 175–6; Spanish practice of, 10, 175
- nautical charts: development of Portuguese, 111–16, 137–8; Dutch corrections to existing New World, 160; inaccuracy of portolans, 113; with single-scale latitude markings (1506), 127

- navigation: development of Portuguese techniques, 107–15; Dutch proprietary information related to, 152; influence of Judaic and Islamic sciences on, 99–128; Portuguese ship design, 110; Portuguese system based on the sun, 121–8
- Nebrija, Antonio de, 8
- Nunes, Pedro, 100, 102–3, 108, 126, 135, 136, 137–8, 189
- Oviedo, Gonzalo Fernández de, 175
- ownership (*see also* property rights): “clear act” concept of, 38–9; of land in England, 19–20; of land in English colonies in America, 20–5
- Pacheco Pereira, Duarte, 129, 154
- Palacios Rubios, Juan López, 72, 91–2
- Parker, Geoffrey, 169
- Parmentier, Jacques, 131
- Parmentier, Jean, 61
- patroons, 177
- Paz, Matías de la, 72, 92
- perambulations, 143
- Percy, George, 16
- pillars: as claims of possession, 180, 184; to demarcate Portuguese colonial land grants, 141–2; French planting of obelisks or, 56, 58–9; Portuguese planting of, 102, 131–3
- Pizarro, Francisco, 98
- plantations, English, 29–30
- political alliances, French, 42–6, 63–8
- political authority: consent of indigenous peoples related to, 56–67; in Dutch colonization, 168–70; language as vehicle to communicate, 6; relation to cultural practices, 4–6; the Requirement as means to create, 95–9; symbolic enaction, 11
- political boundaries: demarcated by Portuguese, 140–3; English descriptions of, 142–3
- political power: Dutch enactment, 170; exclusion of Portuguese clergy in, 134–5; national differences in legitimation of, 185; symbols in French ceremonies of possession, 55
- political privileges: in Muslim-ruled countries, 84; offered by Spanish Christians to defeated Muslims, 84–5
- Popham, George, 17
- population surveys, Spanish colonial, 83
- portolans (nautical charts), 113
- possession (*see also* claiming possession; rights of possession): Dutch claims based on maintenance of, 154–60; Dutch enactment of colonial power, 170; English gardens as symbol of, 28–31; maps as sign of, 163; naming linked to discovery and, 163, 165; physical objects as sign of Dutch, 165–7
- Prest, John, 37
- processions: French colonial, 42, 44–8, 54–6; French court, 52
- property boundaries: in contemporary Brazil, 147–8; fixing in English colonies, 144–5; measurements by Portuguese of colonial, 140–3; medieval Portuguese, 143–4
- property law, Dutch, 170–1
- property rights: in English colonies in America, 20–5; fixing by survey in English colonies, 146; fixing by coordinates in Portuguese colonies, 147; Portuguese donatory captaincies, 140–4, 177; for Spanish colonial payers of tribute, 85–6
- Protestants (*see also* Huguenots, French): ceremonies of French colonizers, 48; in different national groups, 184–5
- Raleigh, Walter, 26
- Reinel, Jorge, 127–8
- Reinel, Pedro, 127
- religion (*see also* Catholicism; Christianity; Deuteronomy 20:10–16; Genesis 1:28; Islam; Judaism; Protestants): as basis for using force, 89–92; in French claims of possession, 42–4; role in European New World colonization, 184–5; role in Portuguese political affairs, 134–5; significance in French entrance ceremonies, 54; tolerance in Portugal, 135
- Requirement, the (el Requerimiento): as military and political ritual, 70–2, 88–9; reading to indigenous peoples, 72–3; as ritual for conquest, 88–9; text of, 69, 85, 88; uses by Spanish conquerors, 68, 70, 95
- Ribault, Jean, 54–5, 57–8, 63
- Ribeiro, João Pinto, 176
- rights, proprietary: of Dutch, 152; of Portuguese, 153
- rights of possession: ceremonial practices of European colonial rule, 2–3; Dutch understanding of, 166–7; English colonists' actions conveying, 66–7; English creation of, 176–7; English practice of fixing boundaries, 19; erection of house as, 18–19; granted under terms of the Requirement, 85–6; indigenous people's understanding of

Cambridge University Press

978-0-521-49757-2 - Ceremonies of Possession in Europe's Conquest of the New World,  
1492-1640

Patricia Seed

Index

[More information](#)

## INDEX

199

- colonizers', 59–60; Portuguese understanding of, 129–30, 153–4; Spanish naming of locations, 175
- rituals: determining latitudes as, 101; French court, 50–1; Islamic demands for submission, 72–3; pervasiveness of, 180; Portuguese recording of discovered location as, 133; Spanish naming or renaming, 175; Spanish Requirement as, 70–1, 88–9, 179
- Roberts, Brian, 18
- Roman empire (as model for possession), 181–4
- Rose, Carol, 38
- Rosier, James, 26
- Rules for the Astrolabe* (Zacuto), 125
- ship design, Portuguese, 110
- Skelton, Raleigh, 162
- slavery, 87–8
- Smith, Henry Nash, 36
- Smith, John, 26, 174
- Solórzano, Juan, 81–2
- Sousa, Tomé de, 134
- Southern Cross, 104–5, 134, 139–40, 189
- Stevin, Simon, 137, 149
- Strachey, William, 30
- Stuyvesant, Peter, 171
- subjugation, Spanish, 82
- sun: in Portuguese navigational system, 121–3; prediction of declination, 124–5
- surveys: in English colonies, 23–4; to fix English colony property boundaries, 145–6; Spanish population, 83
- taxation. *See* *aljama* status; *jizya*; tribute
- Temple, William, 25
- Terre-Rouge, Jean de, 51
- Thevet, André, 63–4, 131
- tide determination, 112, 115
- timekeeping, 112, 115
- Timucua peoples, 58–9
- title to land, 170–1
- trade: Dutch activities in, 152, 154–6; Dutch requirement of formal documents for, 172–4; government regulation of, 156–9; with Indians, 172; Portuguese activities in, 155
- tribute: as economic basis of Spanish colonial rule, 82–4; exacted by Spanish Christians, 84–5; justification in concept of protection, 86–7; payment from Spanish colonial subjects, 81–2
- trigonometry, 119–20
- Van Der Donck, Adriaen, 155, 160, 163, 165, 171–2, 174
- van Gelderen, Martin, 168
- van Meteren, Emanuel, 153
- Van Rensselaer, Kiliaen, 177
- Vaz Caminha, Pedro, 103, 104
- Vitoria, Francisco, 98
- Vizinho, José, 118
- Vizinho, Moises, 118
- voyages of discovery: commissioned by Dutch East India Company, 151; commissioned by Portuguese government, 151
- war (the Requirement), 93–4
- Watt, Montgomery, 94
- Whitaker, Alexander, 29
- Winthrop, John, 16, 26, 31, 39
- Wither, George, 26
- Zacuto, Abraham, 118, 124–5, 135